

共同利用・共同研究課題「近代中央ユーラシアにおける歴史叙述と過去の参照」

2020年度第1回研究会

日時：2020年7月26日（日曜日）14時00から17時00分

Zoomによるオンライン開催

当日のプログラム

International Workshop “The revolt of 1916 in Central Asia and refugees into Xinjiang:
Reconsideration from the cross border perspective”

1. 野田仁（AA研所員） “How did the foreign affairs affect the migrations into Xinjiang?
Focusing on the Dungan and Kazakh cases”
2. 秋山徹（AA研共同研究員，早稲田大学高等研究所） “Four Years in Xinjiang:
Considering the Impact of the Qirghiz Heads of the 1916 Revolt on the Soviet Building”
3. コメント：David Brophy（AA研共同研究員，シドニー大学）
4. 総合討論

共催：早稲田大学高等研究所

参加人数：19名

報告

本ワークショップは、近代中央ユーラシア史における転換点の一つであった1916年反乱に焦点を当て、ロシア帝国への反乱の結果、中国に移動した諸民族の動向とその後のソ連化への影響を考察するものであった。当事者の語り・回想と、とくにロシア帝国側の公文書史料との差異が露になり、史料の整理・提示の方法について留意すべき点が明らかになった。以下、各報告の概要を示す。

“How did the foreign affairs affect the migrations into Xinjiang? Focusing on the Dungan and Kazakh cases”

野田 仁（AA研・准教授）

本報告は、中央アジアにおける1916年反乱を契機とする中国側への移動について、とくにドウ

ンガン（回民・回族）のケースに焦点を当てて、その国外的影響を論じたものである。必要な史料は多岐にわたるが、本報告ではすでに公刊された資料集（とくにクルグズにおいて）に依拠していることを申し述べておきたい。

議論のポイントは3点あった。第一に露清国境の開放性。第二に、セミレチエから中国領新疆への避難が主流であった点。ここでは、さらにドゥンガンの移住と関連する哥老会組織とケシ栽培について検討した。第三に、難民の移動に対する各方面の対応である。ロシア側では、ドイツの扇動による中国側の誘因を大いに疑っていた。中国側では難民は送還せず、むしろロシア領内における混乱、とりわけカラコルにおける中国籍商人らの虐殺を批判していた。さらに中国（新疆省政府）の方針には、イギリスの諜報活動が役割を果たしていたと考えられる。

こうした両国の反応を示す関連文書からは、両国間の認識の違いと、19世紀半ばまでさかのぼる両国間の越境（おもにムスリムによる）事例の参照を確認することができる。

“Four Years in Xinjiang: Considering the Impact of the Qirghiz Heads of the 1916 Revolt on the Soviet Building”

秋山 徹（AA研共同研究員、早稲田大学・准教授）

The aim of this presentation is to reconsider the state-building process of Soviet Kyrgyzstan by tracing the pass of a Qirghiz chieftain family. In general understanding, Soviet Kyrgyzstan, to be sure, starts its origin in Kara-Kyrgyz Autonomous oblast (within the Russian SFSR), which was established in October 1924. Previous studies of the establishment of Soviet Kyrgyzstan have corresponded to this concept. A great deal of effort has been made on unveiling the political and administrative process in detail of the Soviet period itself starting from 1924. What seems to be lacking, however, is considering in depth the historical process of the preceding period. The standpoint of this paper is to reconsider the state-building process of Soviet Kyrgyzstan until 1927, by taking into consideration the reflection of the preceding period, going back to 1911. According to the traditional periodization that stems from Soviet historiography, the period of about a quarter of a century, covering from 1911 to 1927, has been divided and categorized into the following topics: the late tsarist period, the revolt of 1916 (urukun), the revolution and civil war, the Sovietization and state-building. Under such a traditional periodization, although a large number of studies have been made on each topic, little is known about their interactions. To relativize the traditional perception, this presentation attempts to approach this period as a continuous process. As a clue to embody the concept, this presentation focuses on a Qirghiz chieftain family, to be precise, the sons of Shabdan Jantay uulu (1839/40-1912): Möküsh (1874-1933?), Samüdin (1875-1943),

Kamal (1882-1948) and Aman (1883-1942). The chieftain stratum of what is called the northern Qirghiz tribes, to which Shabdan family belonged, was known as manap. In the Soviet period, the manap stratum could not avoid such a negative evaluation as the “exploiting class,” which was reflected in the real political process of Sovietization. Indeed, in the late 1920s, many manaps, including Shabdanov brothers, were exiled from Soviet Kyrgyzstan. Therefore, in the Soviet historiography, it was not allowed to explore the actual circumstances of the manap stratum under the Soviet regime. After the collapse of the Soviet Union, in the historiography of the new Kyrgyzstan, although much ink has been spent on the role of the Qirghiz intellectuals and political elites in the process of state-building in the 1920s, the little attention has been given to the point. However, the growing access to the unpublished archive sources allows us to uncover the activities of the manaps at that period. Indeed, they had a substantial presence even in the Soviet regime. The key to understanding their presence can be found in their activities in the preceding period from the late 1910s to the early 1920s. It has been well known that in the revolt of 1916 Shabdanov brothers took the initiative in the southern part of Semirech’e (Jetisuu). After the revolt, they left Russian Turkestan, fleeing to the Xinjiang. After four years in Xinjiang, they returned to the Soviet territory at the end of 1920. Based on the unpublished primary sources that are stored in both official and private archives in Central Asia and Russia, this microhistory attempts to cast a new light on the building process of Soviet Kyrgyzstan.

討論者のBrophyは、野田報告には、東西のドゥンガン（回民）の結びつきをどう考えるのか、とくに哥老会ファクターをどう説明するのかについて質問を行った。秋山報告に対しては、今回検討したクルグズの中国移住が、実際にその後のクルグズ人の国家建設とどのように関係性を持っていたのかを問うた。これはそのあとの総合討論においてクルグズのナショナリズム形成についての議論にも通ずるものであった。

総合討論では、移住が与えたその後の影響に注目が集まった。程度の差はあるものの、本ワークショップで取り上げた難民・移動が、その後のナショナリズムと関連付けて議論すべきであることが明確になり、おもに回想や語り、また公文書史料における過去の参照を、どのように歴史叙述の中に位置づけるのかについても重要な示唆を得られたと考えられる。

当報告の内容は、それぞれの著者の著作物です。

Copyrighted materials of the authors.